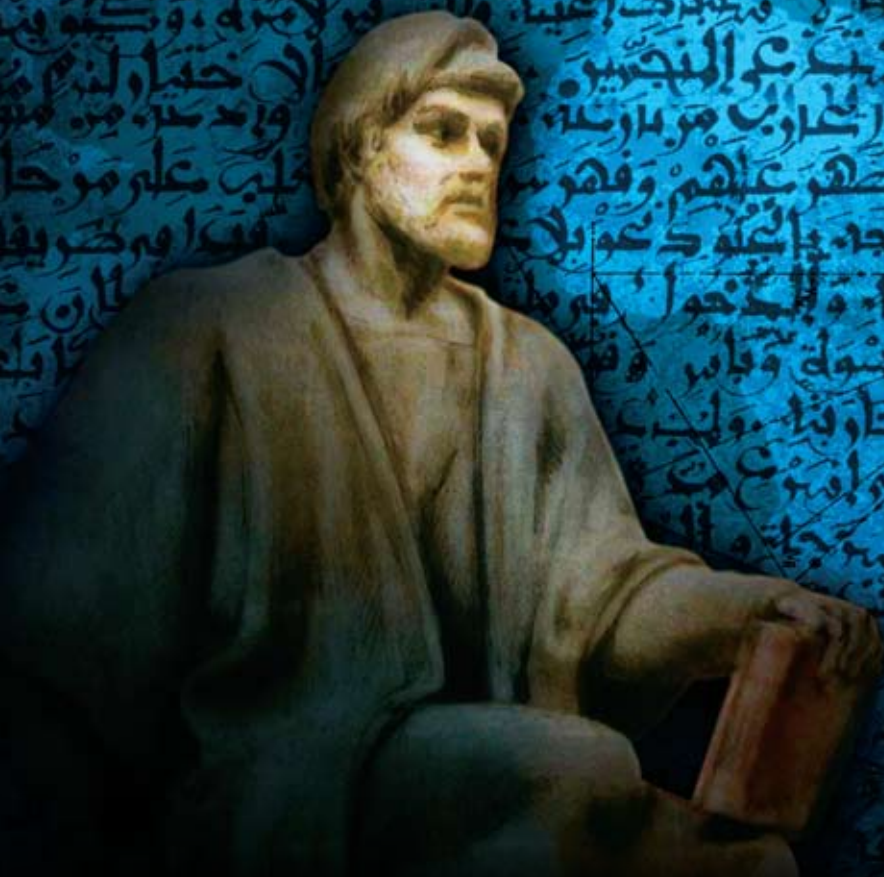


Averroes Library



The bridge between east and west

The great philosopher, physician and law scholar Ibn Rushd has been captured by many classical artists in their works. Examples of this can be seen, in clear depictions by Italian artist Andrea de Flouanze in his work from the 14th Century, Giovanni De Palow's piece (1445 – 1500) illustrating a meeting between him and St. Thomas Aquinas, and in Rafael's Panorama work (Athens School) where he is portrayed wearing his Arabic turban alongside Pythagoras and many other great philosophers. Ibn Rushd is also found in many stained glass masterpieces within churches, due to his important role in connecting the East and the West and Islam and Philosophy.

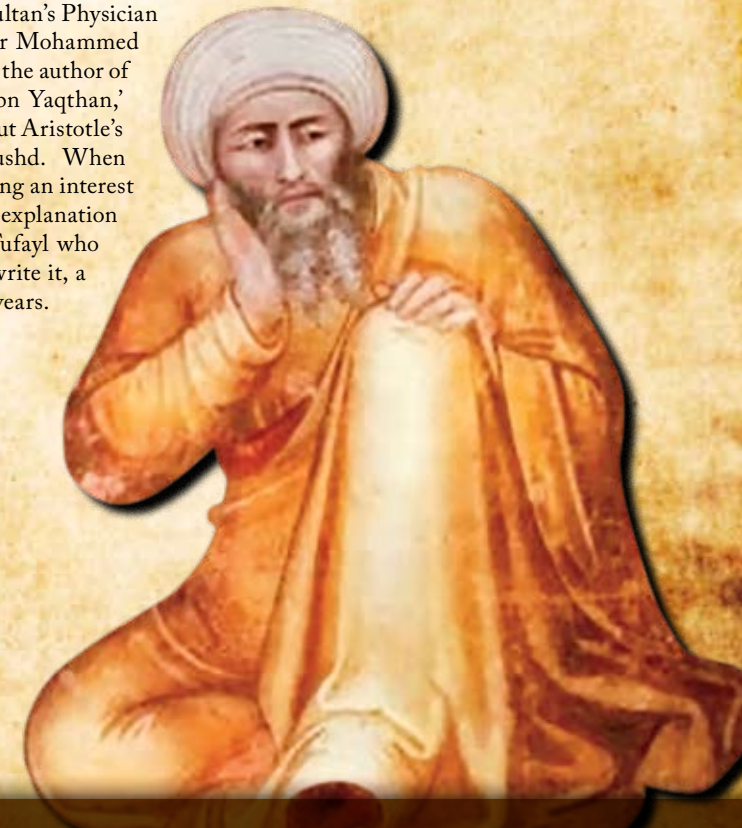
Ibn Rushd was the philosopher who tried to fill the gap between religion and philosophy, especially among Aristotelian philosophy and Islam. His efforts had a great influence on western philosophy and its makers, including Rene Descartes, Dante Alighieri, Thomas Aquinas, Giovanni Pico della Mirandola, Giordano Bruno, Boetius of Dacia, Cesaro Sirimonti, Segar De Briant and others.



Who is this great philosopher?

Mohammed Ibn Ahmed Ibn Mohammed Ibn Rushd was born in Cordoba in 520AH, 1126CE and known throughout history as Averroes. His family had a long and distinguished career in the field of law. His father, Ahmed, and his grandfather, Mohammed, were both judges of Cordoba whilst his grandfather distinguished himself in the field of law and wrote many books. He received his Islamic science knowledge through his father and other scholars and became brilliant in that field, so much so that he too became a judge. Later he started to study astronomy and medicine. Through the books of Aristotle, he started his relationship with philosophy and became famous as an expounder because of his works explaining Aristotle's Philosophy.

In the time of Sultan Yusuf, the ruler of Morocco and Al-Andalous (Islamic Spain/ Andalusia), Ibn Rushd produced his greatest works and received his greatest acclaim amongst his peers. Sultan Yusuf appointed him as the Judge of Seville in 565AH, 1171CE and at the same time, Ibn Rushd enjoyed relations in the Sultan's Palace with the Sultan's Physician and philosopher Abu Bakr Mohammed Ibn Tufayl. Ibn Tufayl was the author of the famous work 'Hayy Ibn Yaqthan,' and shared knowledge about Aristotle's philosophy with Ibn Rushd. When Sultan Yusuf, himself having an interest in this field, sought a clear explanation of this work, it was Ibn Tufayl who nominated Ibn Rushd to write it, a task he completed in two years.



His influences:

There are many factors which helped Ibn Rushd to develop, flourish and create. First of these was his family which raised him in an Islamic environment. Secondly, his teaching Islamic law and working as a Judge gave him a well rounded view of social life and its virtues.

Although the Iberian Peninsula was unstable at the time, the whole of Al-Andalous (Andalucia) was an environment of research and dialogue. Each culture maintained its own particularities rather than melting with the others but discussed freely, openly and respectfully with the others thereby producing new ideas and knowledge of high value.

His works:

Ibn Rushd participated in many fields and produced many great works. These fields included philosophy, Islamic law, medicine and astronomy. He wrote a total of 108 books, 58 of which were found with their Arabic texts. His main books are 'Tahafot at-Tahafot' which was a refutation of a book discrediting philosophers, 'Faslul-Maqal Fee Ma Bainal-Hikmah wash-Shariah Men-Al-Ittisal' which showed the relationship between philosophy and Islam and 'Bedayatul-Mujtahid wa Nehayatul-Moqtased' which took the student to the understandings of the scholars and gave them the basis and principles to form their own opinions. His explanations included two famous works called 'The Summary and Explanation of Metaphysics' and 'The Summary and Explanation of Proofs and The Explanation of Psychology'. He wrote studies about many varying subjects, among them orbital movements, and intellectuality.

His areas of work:

Astronomy: Ibn Rushd at the age of 25 published the results of his own experiments. In co-operation with others, he elaborated about the moon, explaining that it had thick parts and thin parts. He wrote that the thick parts grab the sun light more than the thin parts. He also gave the first scientific explanation of sunspots.

His critical intellect helped him to criticize Ptolemy's theories. He replaced them with new theories, one of which was the model universe.

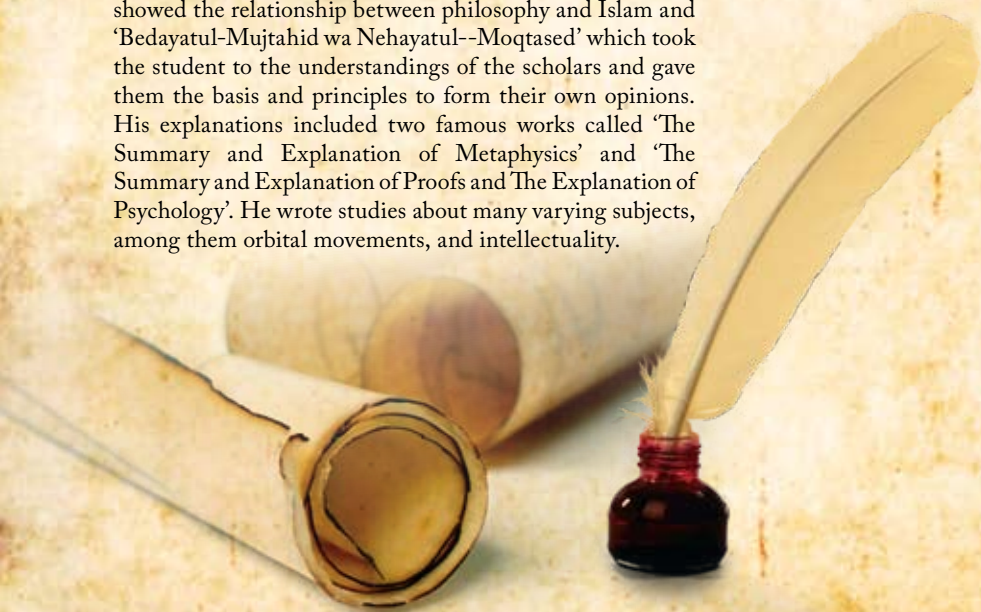
Medicine: He worked as a physician and he wrote, 'The Essentials About the Basics of Medicine.' He also explained Ibn Sina's (Avicenna) poem in medicine, 'Orjozah fe-ttebb.'

Islamic laws: Ibn Rushd wrote 'Bedayatul-Mujtahid wa Nehayatul-Moqtased' This book talks about Islamic rules in different schools of Islamic thought. The effort was a new approach in comparing Islamic laws and added a new dimension to the style of writing both in the legal and scientific fields.

Philosophy: Although Ibn Rushd is famous as the Expounder among Philosophers because of his efforts in explaining Aristotle, we cannot ignore that he had his own school of Philosophy called Alrushdiyyah (Rushdism).

His explanation of Aristotle was written in a clear and scientific manner. He avoided the mistakes of previous translators. His work covered many fields, among them were metaphysics, physics, logic, art and ethics.

He believed deeply that philosophy did not contradict with Islam. He found that there are no better proofs in the field of metaphysics than those given in the Qur'an. He found that the Qur'an had proofs to answer all of the questions of mankind. He was interested in ethics and social life. He considered that the four Platonic ethics of chastity, justice, wisdom and courage should be among the ethics of all people. He held that these ethics are the way to happiness and he considered such happiness was mental pleasure.



'The averroes library'

Fanar, the Qatar Islamic Cultural Centre, established 'The Averroes Library' to revive the fruitful era of Averroes and to promote open and creative learning and dialogue among the people. In keeping with Fanar's mission, the era of Averroes was based on mutual cohabitation, respect and high values, not materialistic strength.

Fanar gave the name to its library because of his encyclopaedic frame of knowledge and his creativity. There was a common saying about Averroes: "The people sought his opinion in medicine just as they did in Islamic law."

Fanar aims to welcome all to the library, researchers and readers alike without prejudice to their attitude. "The Averroes Library" offers many references in many branches of knowledge, from both East and West.

"The Averroes Library" includes many references in many areas of knowledge and in many different languages, among them: Arabic, English, French, Urdu, Hindi, Spanish and German. The library offers encyclopedias such as Encyclopedia Britannica and the World Book. It features some of the Holy Books of Eastern religions, including Hinduism and Buddhism. Of course the library contains many Islamic books but also carries books in philosophy and the humanities.

All cultural works were chosen neutrally, without bias to any particular point of view. It is hoped that this will allow the readers to be enlightened freely.

Fanar aims to establish a principal library for research and dialogue. This is illustrated through Islamic teachings where Allah says in the Qur'an,

"O mankind, indeed We have created you from male and female and made you peoples and tribes that you may know one another..." (Qur'an 49:13),

And further from the saying of Muhammad,

"Wisdom is lost. If any believer were to find it, he would be the most worthy to gain it." (At-Tirmidhi and Ibn Majah).

مكتبة ابن رشد

تواصلنا مع حقبة ابن رشد، بما أفرزته من حوار خلاق، وبحث جاد، وتعايش مبني على الاحترام المتبادل، بالنظر للقيم العليا، لا القوة المادية، جاء تأسيس مركز قطر الثقافي الإسلامي (فانار) لمكتبة ترحب بالباحثين على اختلاف مشاربهم، وتوفر المراجع العلمية بمختلف اللغات، والبيئة الحافظة على البحث العلمي، ليلتقوا مع مختلف فروع المعرفة، وعبر مختلف اللغات، والاتجاهات الفكرية شرقا وغربا.

وجاء اختيار اسم (ابن رشد)، الفقيه القاضي، والفيلسوف والطبيب، والفلكي، لموسوعيته العلمية، وأصالته إنتاجه الفكري، ولاتساع إطاره المعرفي، ما جعله مدرسة قائمة بذاتها، أثرت حياة الشرق والغرب بحوار جاد ومتميز. وهنا نذكر بمقولة عن ابن رشد تقول: (كان الناس يفرعون لفتياه في الطب، كما يفرعون لفتياه في الفقه).

واحتذاء لهذه الشمولية، حرص المركز على أن تحتوي المكتبة مراجع في مختلف فروع المعرفة، باللغة العربية، والإنجليزية، والفرنسية، والأردو، والهندية، إضافة لمجموعة من الإصدارات بلغات أوروبية من بينها الإسبانية، وغيرها، وعبر هذه اللغات تقدم المكتبة لزارها موسوعات، وقواميس، ودوائر معارف، أبرزها: الموسوعة البريطانية الشهيرة، وفي فرصة نادرة قد لا تتكرر كثيرا، تناح بالمكتبة مجموعة من الكتب المقدسة للأديان الشرقية، كالهندوسية والبوذية، وبلغاتها الأصلية، وبطبيعة الحال تتضمن المكتبة أهم المراجع الدينية الإسلامية، بالعربية، والإنجليزية، والفرنسية، في العقيدة، والتفسير والفقه، والحديث، والأخلاق والسلوك، إضافة لفلسفة والعلوم الإنسانية كالتاريخ والحضارة، وعلوم النفس والاجتماع، وغيرها من فروع المعرفة.

ولضمان إتمام الفائدة للباحث والزائر، تم انتقاء الكتب والإصدارات، لمختلف الاتجاهات الفكرية، والدينية، بحياد كامل، وبذلك يستطيع الباحث الاطلاع على كافة الاتجاهات، واستفادته من كافة الجهود المبذولة لتطوير المعرفة الإنسانية.

لذا يأمل المركز في أن تستقطب المكتبة الباحثين والمثقفين، من مختلف الاتجاهات، بما يخلق مناخا للجوار الفكري البناء، والتعارف، وهي بهذا تجسيد حي لرسالة التعارف، والتلاقي بين الثقافات والشعوب واللغات، يقول الله تعالى: (يا أيها الناس إنا خلقناكم من ذكر وأنثى وجعلناكم شعوبا وقبائل لتعارفوا)، ولا أبلغ من التعارف عبر الكتب وأوعية المعرفة، وحاملة الموروث الإنساني، كما تجسد معنى الحديث : الحكمة ضالة المؤمن حيث وجدها، فهو أحق بها) (الترمذي وابن ماجه).



هناك مجموعة من العوامل التي سمحت لعقلية ابن رشد بالنضوج، وأولها أسرته التي تلقى فيها تعاليم الإسلام، وواصل هو بدوره رسالتها في نشر الفقه، وتولي القضاء، وهو ما منحه تصوراً صحيحاً للحياة الاجتماعية، وما ينبغي أن تكون عليه. ومن جانب آخر، كانت الحركة العلمية في الأندلس نشطة، رغم الثقلات السياسية الحادة التي عانت منها شبه الجزيرة الأيبيرية، وكان هناك مجال للتلاقي الحصب، وتبادل الأفكار، مع الحفاظ على الخصوصيات الثقافية، وهو ما منح الحوار بين الأديان والثقافات قيمة كبيرة ومصادقية عالية.

العطاء العلمي لابن رشد:

تتركز جملة تراث ابن رشد في علوم أساسية برع فيها، وكتب عنها، وهي الفلسفة، والفقه، والفلك، والطب، حيث ترك مائة وثمانية كتب، وصلنا منها باللغة العربية ثمانية وخمسون، منها تهافت التهافت، وفصل المقال فيما بين الحكمة والشريعة من الاتصال، وبداية المجتهد ونهاية المقتصد، ومن شروحاته وتلاخيصه لأرسطو: تلخيص وشرح كتاب ما بعد الطبيعة، وتلخيص وشرح كتاب البرهان أو الأورغانون، وشرح كتاب النفس، وله مقالات كثيرة منها: مقالة في العقل، ومقالة في حركة الفلك، ومقالة في القياس الشرطي، وغيرها.



في الفلك: في سن الخامسة والعشرين كان ابن رشد قادراً على إبداء أول ملاحظات دقيقة، ناتجة عن تجاربه الخاصة، وقدم بالتعاون مع آخرين، وصفاً دقيقاً للقمر، ووصفه بأنه غير واضح وغامض، وأكد أن في القمر طبقات سمكية، وأخرى أقل سمكا، وأن الطبقات السمكية تجتذب ضوء الشمس أكثر مما تفعل الأقل سمكا، مقدماً كذلك أول التفسيرات العلمية للبقع الشمسية.

كما أن عقليته الناقدة مكنته من نقد نظريات بطليموس، واستطاع إحلال نظريات أخرى جديدة محلها، وقدم نظريته التي تعرف باتحاد الكون النموذجي في هذا الإطار.

في الطب: عمل ابن رشد نفسه طبيباً، وكتب فيه كتاب الكليات، واصفاً لأصول صناعة الطب، كما أنه قدم شرحاً لأرجوزة ابن سينا في الطب.

في الفقه: تولى منصب قاضي القضاة، وتعرف بلا شك على تراث جده العلمي الغزير، وترك تراثاً فقهياً خالداً، تجلّى في كتابه: بداية المجتهد ونهاية المقتصد، الذي يعد فتحاً في الصياغة اللغوية الفقهية، وأسلوب التأليف في الفقه، كما أنه تميز بجودة ترتيبه للمسائل، وعرضه لأسباب اختلافات الفقهاء، ومناقشتها بطريقة رصينة.

في الفلسفة: رغم أن ابن رشد في الأوساط العلمية والفلسفية يعرف بالشارح نظراً لقيامه بشرح فلسفة أرسطو، إلا أنه يعتبر صاحب مدرسة قائمة بذاتها، عرفت بين الدارسين بالرشدية، وقد تميز شرح ابن رشد لأرسطو بأسلوب شيق، وتجنب فيه أخطاء من سبقه من المنتمين للمشائية الأرسطية، وذلك فيما يخص الجوانب التالية: الإلهيات، الطبيعيات، المنطق، الفن، الأخلاق.

وكان ابن رشد إجمالاً يرى أن الشريعة لا تتعارض مع الفلسفة، وأن أفضل الأدلة العقلية هي التي أوردتها القرآن الكريم، وأن فيها ما يكفي الإنسان للوصول إلى الحقيقة في مسائل ما وراء الطبيعة، وكان معتنياً بالتربية الأخلاقية للمجتمع، واعتبر أن الفضائل الأفلاطونية الأربع: العفة والعدل والحكمة والشجاعة، لازمة لفئات المجتمع كلها، وأن هذه الفضائل تحقق السعادة النظرية، وهي سعادة العقل.



فمن هو هذا العظيم؟

هو أبو الوليد محمد بن أحمد بن محمد بن رشد، القاضي، والفيلسوف، المعروف بالشارح، لقيامه بشرح أعمال أرسطو، والمشارك أيضاً في الطب والفلك، والفقه وعلوم الشريعة، وهو ابن أسرة علمية كبيرة، فجدّه محمد كان قاضي قرطبة، وذا مساهمات كبيرة في الحقل الفقهي، ويعرف في التراث بابن رشد الجد، فيما يعرف الفيلسوف بابن رشد الحفيد، وشغل والده أبو القاسم أحمد منصب قاضي قرطبة أيضاً. ولد ابن رشد الحفيد عام ٥٢٠ هـ ١١٢٦ م، في قرطبة، ونشأ بها، وتلمذ على والده، وأخذ عنه الحديث، وتعلم الفقه والعلوم الدينية، وبرع فيها، وكانت له اهتمامات فلكية، وطبية أخرى، ودرس الفلسفة خاصة كتب أرسطو.

وكانت أيام مجد ابن رشد، وشهرته العلمية، مخبأة إلى عهد السلطان يوسف، الذي ولاه منصب قاضي إشبيلية عام ٥٦٥ هـ. كما كانت لديه صلاته داخل بلاط السلطان يوسف عبر الفيلسوف أبي بكر محمد بن طفيل، صاحب قصة حي بن يقظان، والذي كان طبيب السلطان يوسف نفسه، حيث كان ابن رشد وابن طفيل ملمين إلماماً كبيراً بفلسفة أرسطو، فيما كان السلطان مغرماً بها.

وجاءت المهمة التي وضعت ابن رشد على طريقه كشارح لفلسفة أرسطو، على يد ابن طفيل الذي طلب منه السلطان ترشيح شخص يقوم بشرح أرسطو له، بأسلوب شائق، فرشح له ابن طفيل القاضي ابن رشد، الذي أنجز المهمة المطلوبة في عامين!



واصل الشرق بالغرب

لو كنت ممن يهتمون بالفنون القديمة لوجدت في طريقك لوحة تظهر الفيلسوف والطبيب والفقيه العظيم ابن رشد، ضمن أعمال الفنان الإيطالي أندريا دا فيرنزي، في فلورانس، من القرن الرابع عشر، ولوجدت لوحة أخرى حيث يدور لقاء بين توما الأكويني وابن رشد رسمها جيوفاني دي باولو ١٤٤٥-١٤٥٠، ولوحة ثالثة من رسم رافاييل بعنوان (مدرسة أثينا) جمع فيها الفلاسفة الكبار، في صورة بانورامية واسعة، ومن ضمنهم على يسار الصورة العالم الأندلسي الموسوعي المسلم أبو الوليد ابن رشد بعمامته العربية، بجانب والرياضي فيثاغورث، وستجده في أعمال كثيرة أخرى حتى على الزجاج المعشق في الكنائس، ما يدل دلالة واضحة على دوره الكبير في ربط الشرق بالغرب، فهو الذي سعى إلى ردم الهوة بين الفلسفة والدين، وبين الفلسفة الأرسطية والإسلام، وتأثر بطروحاته كثيرون منهم رينيه ديكارت، ودانتي الليجييري صاحب الكوميديا الإلهية، وتوما الأكويني، وجيوفاني بيكو ديلا ميراندولا، وجوردانو برونو، وبويتوس من داسيا، تشيزاري سركونيني، وسيجير برابانت، وغيرهم.





مكتبة ابن رشد

